

# Call for Round Table Leaders 生涯圆桌桌长征集

Embracing the Future Through Leadership, AI, and Career Design 引领未来: AI, 领导力与生涯设计

2025 APCDA Hybrid Conference 2025 APCDA 亚太生涯发展学会学术年会 May 12 - 26, 2025 2025 年 5 月 12 - 26 日

All round table leader application open only to in-person attendees on May 25 afternoon, 2025 所有圆桌桌长申请仅开放给2025年5月25日下午的现场参会者。

APCDA gathers career development practitioners and educators from across the Asia-Pacific region each year, offering a unique platform for practical exchange with a rich global perspective tailored to local needs. To provide frontline career practitioners with an opportunity to showcase and exchange their hands-on work in career practice, we have designated a "Career Roundtable" session at the 2025 APCDA Annual Conference. We sincerely invite career professionals who have deep roots in their fields to apply as Roundtable Hosts, sharing your research and practice. Through engaging discussions with participants from around the world, we aim to advance together on our career development journey and achieve mutual success..

亚太生涯发展学每年聚集了全亚太各地生涯发展咨询与教育的从业者,提供各地的生涯从业人员最多元的全球化视角、最贴近在地需求的专业知能,是难得的实务交流平台。为了给第一线生涯从业者一个展示与交流生涯实务落地工作的机会,我们特别于 2025 APCDA 亚太生涯发展学会学术年会开设"生涯圆桌"时段,诚挚邀请在各自生涯领域深耕的生涯伙伴们申请担任生涯圆桌的桌长,分享您的研究与实践,希望透过与来自国内外与会者的思维碰撞,让我们生涯发展的道路上携手前行、共同成功。

See the conference flyer for the schedule, registration fees, and other information.

有关日程安排、注册费用和其他信息,请参阅会议宣传单。

https://asiapacificcda.org/2025-conference/

#### **Career Roundtable Topics**

生涯圆桌主题说明

The main purpose of the Career Roundtable is to integrate theory, research, and practice. We encourage applicants for the role of roundtable facilitators to closely align their proposals with the theme of this year's conference: "Embracing the Future Through Leadership, AI, and Career Design." We invite facilitators to present innovative strategies that address career development needs, share effective techniques, theories, and practical research experiences for solving career-related issues, or discuss case studies and experiences that tackle challenges and barriers encountered in career exploration and professional development

生涯圆桌的主要目的是体现理论、研究与实践的融合。我们鼓励生涯圆桌桌长申请人紧扣本次年会主题: "Embracing the Future Through Leadership, AI, and Career Design" (引领未来: AI、领导力与生涯设计), 提出创新的战略来

满足生涯发展的需求,分享解决生涯问题的有效技术、理论和研究的实践经验,或者是解决人们在生涯探索与职业发展过程中遇到的挑战与阻碍的个案分享与经验交流

The following topics are provided as suggestions for applicants; applicants may select their own topic 以下主题仅提供申请人参考方向,题目内容由申请人自行拟定

#### a. K-12 Education 基础教育阶段

• Al and Career Awareness: How to Inspire Students' Career Interests

Al 与生涯启蒙:如何激发学生的生涯兴趣

 Adolescent Career Exploration: Gamified Learning for Career Planning 青少年生涯探索:如何通过游戏化学习进行职业规划

• Al-Driven Career Interest Assessment Tools in K-12 Education

AI 驱动的职业兴趣测评工具在中小学教育中的应用

- Integrating Career Design and Leadership Development into K-12 Curriculum 如何在中小学课程中融入生涯设计与领导力培养
- How AI Helps Youth with Career Exploration and Planning

Al 如何帮助青少年职业生涯探索与规划

Parental and School Collaboration in Career Education: Engaging Both Students and Parents
 家校合作中的生涯教育:如何引导学生和家长共同参与

#### b. Higher Education 高等教育

How Al Enhances Career Planning and Counseling for College Students
 Al 技术如何优化大学生的职业生涯规划与辅导

- Interdisciplinary Leadership Development: Transforming Higher Education in the AI Era
   跨学科领导力培养: AI 时代下的高等教育变革
- Career Transition and Entrepreneurship: Career Design for College Students
   大学生职业转型与创新创业:如何通过生涯设计应对未来挑战
- Al Applications in Career Counseling: Enhancing Students' Employability 职业辅导中的 Al 应用:如何提升大学生的就业能力
- AI-Driven Career Selection: Guiding Students' Career Planning in a Globalized World
   AI 驱动下的职业选择:如何帮助学生在全球化时代规划未来

#### c. Labor market 劳动市场

- AI-Driven Leadership Development: Key Competencies for the Future Workplace
   AI 驱动的职场领导力提升:未来工作中的关键能力
- Career Design for Career Transitions and Shifts in the Workplace 如何通过职业生涯设计应对职场转型与职业变迁
- Remote Work and Workplace Flexibility: Incorporating Future Trends into Career Design 远程工作与职场灵活性:如何在职涯设计中融入未来工作趋势
- How Al Impacts Women's Leadership and Career Development

AI 如何影响职场中的女性领导力与职业发展

 Mid-Career Transitions: Achieving a Second Career Through Career Design 中年职业转型:如何通过生涯设计实现第二职业发展

#### Career Roundtable Schedule

#### 生涯圆桌时间安排

The Career Roundtable will take place on May 25, 2025, from 2:30 PM to 4:30 PM. Table sessions will be arranged based on application and review results, and a moderator will be present to manage the schedule.

生涯圆桌将于2025/5/25 14:30-16:30(PM)进行,大会将按照申请与审核结果安排桌次,现场并有主持人进行时间管理

#### • As a Roundtable Leader 身为桌长:

There will be multiple thematic roundtables held at the same time, each led by a Table Leader. Each Table Leader will share their personal or organizational research or practical experience. Each

session will last approximately 30 minutes, and the same theme will be shared three times with a 10-minute break between each session. It is recommended that each table has 25 participants. To encourage deeper interaction, no audio-visual equipment will be provided on-site, and Table Leaders may prepare handouts or materials to share with participants.

同场将有多组主题圆桌,每组设有一名桌长。各桌长将分享个人或组织的理论研究或实践经验。每次分享约30分钟,相同主题将连续分享3次,每次间隔约10分钟。建议每桌人数为25人。为促进更深入的交流,现场不提供影音投影设备,桌长可自行准备讲义或资料供参与者分享。

#### As an Attendee 身为与会者:

There will be multiple thematic roundtables, and attendees are free to choose the topics they are interested in. Each attendee will have 3 opportunities to participate in different thematic roundtables for sharing and discussion, with each session lasting approximately 30 minutes. During the sharing session, attendees can engage in discussions with the Table Leader or other participants. After 30 minutes, the session will end, and attendees will have 10 minutes to switch to another table to participate in a different thematic discussion: In-person plenary speakers in Zhengzhou, China, broadcast to virtual attendees

同场设有多组主题圆桌,与会者可自由选择感兴趣的主题加入。每位与会者有 3 次机会参与不同主题圆桌的分享和讨论,每次分享时间约 30 分钟。分享过程中,与会者可与桌长或其他参与者互动讨论。30 分钟后该主题分享结束,与会者有 10 分钟时间转换到其他桌继续参与不同主题的讨论。

Time/时间	Agenda / 议程
14:30 – 14:35	Introduction by Moderator / 主持人活动说明
14:35 – 15:05	Round Table Session 1 / 生涯圆桌 场次 1
15:05 - 15:15	Break & Switch Tables / 休息与换桌
15:15 - 15:45	Round Table Session 2 / 生涯圆桌 场次 2
15:45 – 15:55	Break & Switch Tables / 休息与换桌
15:55 – 16:25	Round Table Session 3 / 生涯圆桌 场次 3
16:25 – 16:30	Closing Remarks / 主持人结语

Official Roundtable Language: All presentations may be conducted in English or Chinese, and table leaders may choose their preferred language. The conference will strive to provide assistants to help with bilingual translation or electronic translation resources where possible. However, due to limited resources, we cannot guarantee an assistant for every table. Table leaders with some proficiency in English are encouraged to prioritize using English when non-Chinese-speaking attendees are present, to reserve translation resources for those who need them most. Proposals for presentations in Chinese must be submitted in English. 圆桌使用语言: 所有报告分享皆可使用英文或中文进行。桌长可以自行决定分享语言。大会将尽可能为桌长提供小帮手协助,提供中英文翻译或电子翻译资源。由于资源有限,不保证每桌都有,建议具备一定英文能力的桌长在有非中文使用者参与时优先使用英文,以便将翻译资源留给需要的生涯伙伴。中文演讲报告的提案必须以英文提交。

**Registration Fee:** Presenters will receive a \$50 USD discount from the applicable registration fee. Student presenters are eligible for the Student Presenter Scholarship.

注册费用:报告者的注册费可享有50美元的折扣。学生报告者可申请学生报告者奖学金。

**Technology:** The round table may not provide audiovisual equipment on-site. Table leaders are encouraged to bring their own laptops, tablets, or handouts to share with participants. 技术支持: 生涯圆桌现场不一定会提供影音投影设备,桌长可自行准备笔电、平板或讲义文稿与参与者分享。

**Program Selection Process:** All who propose will be notified via email of acceptance or rejection of the proposal no later than Sat, March 15, 2025. Occasionally, proposals get lost in cyber-space. If you do not receive a decision within 2 weeks, please contact Info@AsiaPacificCDA.org.

提案遴选程序: 提案人将于2025年3月15日前收到提案被接受或拒绝的电子邮件通知。有时提案可能会在网络传输过程中丢失。如果您未在两周内收到申请结果通知, , 请联系Info@AsiaPacificCDA.org

**Submission Instructions:** To submit a proposal, please copy the questions below into a Word Document and add your responses. Then email the document to: <a href="mailto:lnfo@AsiaPacificCDA.org">lnfo@AsiaPacificCDA.org</a>

如欲提案,請將以下問題複製到一個 Word 文件中並填寫内容。完成後,请將文件發送至:Info@AsiaPacificCDA.org

## 2025 Conference Call for Round Table Leaders: Embracing the Future Through Leadership, AI, and Career Design

2025 年会生涯圆桌桌长征集:引领未来: AI,领导力与生涯设计

### Proposals for Presentations Require the Following Information:

报告提案需包含以下信息

Warning: If you exceed the limits stated, we will truncate your submission. The "characters max" includes spaces and punctuation.

提示: 如果您提交的内容超出规定的字数上限,我们将截断您的提交内容。「最大字符数」包含空格和标点符号。

You can copy your answers from a document into the online survey form. Below are the questions you will be asked to answer.

您可以将答案从文件复制到在线调查表格。以下是您需要回答的问题:

1. Title: (100 characters max) \*

标题: (最多100字符)

2. Program Abstract: (650 characters max, for the conference program) \*

简介: (最多650字符, 用于会议程序)

3. Detailed Description: (2500 characters max) \*

详细说明: (最多2500字符)

4. Presentation type (choose one of the following) \*

报告类型(从以下选项中选择一个)

a. Skill Builder: Workshop that teaches skills to attendees

技能培养: 向与会者传授技能的工作坊

b. Practice: Description of techniques or processes that you use in your work (25 or 50 minutes) 实践: 描述你在工作中使用的技术或流程

c. Research: Brief summary of research you have conducted (25 minutes).

研究: 简要概述您所进行的研究

d. Posters: A visual summary of your research or technique which will be posted on the conference website, formatted to fit on a screen with no more than 3 pages of scrolling. The proposals shall be of a high scientific level and/or reflect innovative practice.

海报: 您的研究或技术的精华总结,将展示在大会网站上,格式应适合屏幕展示,滚动页数不超过3页。提案需具备高科学水平及/或反映创新实践

5. Setting (chose all that apply) \*:

应用场景(选择所有适用的选项)

a. K – 12: Career development in kindergarten, primary school, high school, or technical school; ages 5 through 18.

幼儿园、小学、中学或职业学校的生涯发展,年龄5至18岁

- b. College: Career planning, development, or job placement in a college or university setting 大学: 与高等教育相关的生涯规划、发展或就业辅导
- c. Adults: Career planning, development, job placement, or coaching with adults 成人: 成人的生涯规划、发展、就业辅导或教练
- d. Labor market: Includes information about the labor market, workforce, or economic changes that effect career plans

劳动市场:包括影响生涯规划的劳动力市场、劳动力或经济变化等

e. Other - please specify 其他 - 请说明

5f. What is the language of the presentation?

报告时的语言

- a. English 英文
- b. Chinese 中文
- 6. Translation assistance needed (helper or electronic translation) ? 翻译协助申请 (小帮手或电子翻译)?
  - a. Yes 需要
  - b. No 不需要

#### 7. Presenter Contact Information:

报告者联系方式

- a. Name in the Conference Program \* 大会中所使用的姓名
- b. Name on the Presenter Certificate \* 报告者证书上的姓名(英文)
- c. Email \* 电子邮件
- d. Job Title \* 职位名称
- e. Institution/organization \*机构/组织
- f. City 城市
- g. Country/area 国家/地区
- h. WhatsApp Number (for use on the day of your presentation) / Mainland China presenters, please provide your WeChat ID
  - WhatsApp号码(用于报告当天联络)/中国内地演讲者请提供微信号
- i. Bio \*: a short description of the presenter's professional history, 100 words or less 简介 \*: 一段简短的报告者专业背景描述,不超过100字符
- j. Photo (head shot) \* 照片(头像)We accept .JPG and .PNG photo file formats. 可以是.JPG 和 .PNG 格式。

Provide the same types of information for each presenter. We publish a photo of each presenter. Please submit a photo of each presenter showing their face. The online form provides space for 3 presenters, but you can add more by sending the above information by email to <a href="lnfo@AsiaPacificCDA.org">lnfo@AsiaPacificCDA.org</a>. 大会为每位报告者提供相同的信息。我们将公布每位报告者的照片。请提交报告者正面照片,线上表格可一次提交3位报告者的信息,如果报告者超过3位,您可将所有报告者的信息按照上述内容要求发送至 Info@AsiaPacificCDA.org。

8. Certification of attendance: \*

出席证明

When I click "Done", I agree to these 4 points:

当我点击"确认申请(Done)"时,代表我同意以下四点

- I understand that I, and all other presenters, must register for the conference and pay the appropriate conference fee by Saturday, April 12, 2025.
   我理解, 我和其他所有报告者必须在2025年4月12日(星期六)之前注册会议并支付相应的会议费用
- I commit to present the topic which I have submitted.
   我承诺将呈现我提交的主题
- I agree that my presentation may be added to APCDA's recorded presentation library for viewing after the conference by members who missed the conference. 我同意我的报告可被添加到亚太生涯发展学会APCDA的报告录制库中,供错过会议的会员在会后观看
- Should my content include resources which are available for sale, I understand I cannot sell items
  during a presentation and only by the purchase of an exhibitor table am I entitled to sell resources.
  如果我的报告内容包括可供销售的产品,我明白在演讲过程中不得销售,只有购买了参展商席位我才有权进行产品销售
- I understand and adhere to all of the above and should I not adhere to any portion of this statement APCDA has the right to cancel my program immediately.
   我理解并遵守以上所有条款,如果我不遵守本声明中的任何部分,APCDA有权立即取消我的报告

We look forward to receiving your proposal! 我们期待收到您的提案

Deadline for Submission: Saturday, March 1, 2025.

提交截止日期: 2025年3月1日(星期六)